лониальным странам и народам, относящиеся к этим территориям, и одобряет содержащиеся в них заключения и рекомендации,

2. призывает управляющие державы без промедления осуществить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи;

3. просит управляющие державы разрешить выездным миссиям Организации Объединенных Наций посетить эти территории и оказать им полное содействие и помочь;

4. подтверждает неотъемлемое право населения этих территорий решать вопрос о своем конституционном статусе в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и положениями резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

5. постановляет, что Организация Объединенных Наций должна оказывать всяческую помощь населению этих территорий в его усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе;

6. предлагает Специальному комитету изучить положение в этих территориях и представить доклад о ходе выполнения данной резолюции двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи;

7. предлагает Генеральному секретарю оказывать полное содействие в выполнении данной резолюции.

1398-е пленарное заседание,
16 декабря 1965 года

2070 (XX). Вопрос о Гибралтаре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Гибралтаре,

изучив главы докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к Гибралтару²¹,

заслушав заявления, сделанные в Четвертом комитете,

1. просит правительства Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии безотлагательно приступить к переговорам, в соответствии с общим мнением, выраженным 16 октября 1964 г. Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления

²¹ Там же, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение №8 (часть I) (A/5800/Rev.1), глава X; там же, двадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1), глава XI.

Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам²²;

2. просит оба правительства сообщить о результатах их переговоров Специальному комитету и двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

1398-е пленарное заседание,
16 декабря 1965 года

2071 (XX). Вопрос о Британской Гвиане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главы докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к Британской Гвиане²³,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г. и 1955 (XVIII) и 1956 (XVII) от 11 декабря 1963 года,

отмечая, что Британская Гвиана достигнет независимости 26 мая 1966 года,

стремясь обеспечить достижение Британской Гвианой независимости при наиболее благоприятных условиях,

1. утверждает главы докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к Британской Гвиане, и одобряет содержащиеся в них заключения и рекомендации;

2. подтверждает неотъемлемое право народа Британской Гвианы на свободу и независимость в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. просит управляющую державу отменить чрезвычайное положение и освободить политических заключенных и арестованных, с тем чтобы дать им возможность участвовать в политической жизни территории;

4. призывает главные политические партии разрешить существующие разногласия, чтобы территория могла достигнуть независимости в атмосфере мира и единства;

²² Там же, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение №8 (часть I) (A/5800/Rev.1), глава X, пункт 209.

²³ Там же, глава VII; там же, двадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1), глава IX.